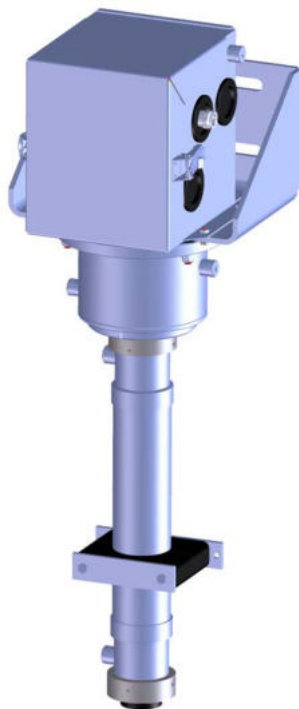


Инструкция

Воздушное охлаждение для FIBERTRAC 31

Активная система воздушного
охлаждения для радиометрических
датчиков



Document ID: 50339



VEGA

Содержание

1	Описание изделия	
1.1	Структура	3
2	Монтаж	
3	Запасные части	
3.1	Имеющиеся запасные части для воздушного охлаждения	19
4	Приложение	
4.1	Технические данные	20
4.2	Размеры	22

1 Описание изделия

1.1 Структура

Активная система воздушного охлаждения предназначена для радиометрических датчиков FIBERTRAC 31.

Система воздушного охлаждения состоит из нескольких модулей.

- Коробка охлаждения корпуса (A)** Коробка охлаждения корпуса устанавливается поверх корпуса прибора и обеспечивает охлаждение корпуса прибора.
- Охладитель корпуса (B)** Охладитель корпуса охлаждается также коробкой охлаждения корпуса (A).
- Охладитель сцинтиллятора (C)** Гибкий модуль охлаждения для сцинтиллятора охлаждает активную при измерении часть датчика.

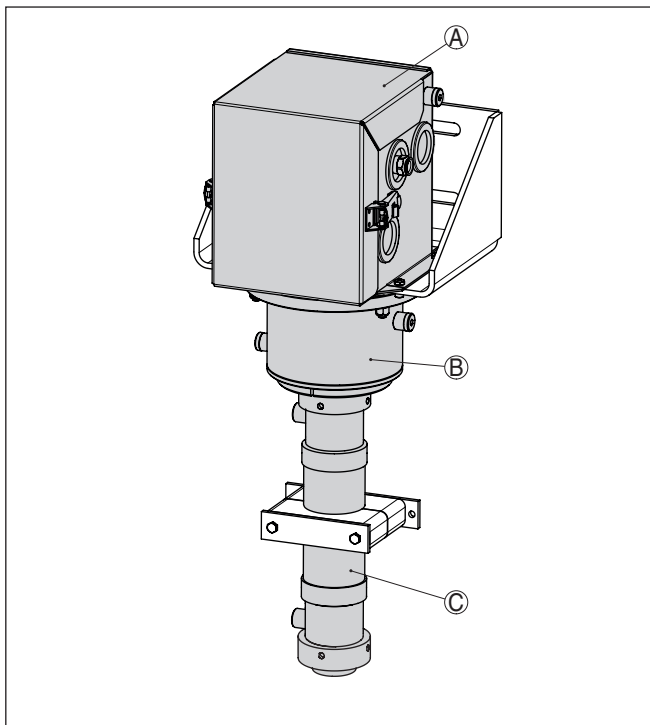


Рис. 1: Активная система воздушного охлаждения с крепежным уголком

- A Коробка охлаждения корпуса
B Охладитель корпуса
C Охладитель сцинтиллятора (гибкий)

Комплект поставки

В комплект поставки системы воздушного охлаждения входят следующие части:

- Охлаждающий рукав для сцинтиллятора (1 шт.)
- Фиксирующий фланец, отдельный (2 шт.)
- Винт с внутренним шестигранником M5 x 12 (6 шт.)
- Винт с внутренним шестигранником M5 x 14 (6 шт.)
- Шайба пружинная для M5 (6 шт.)
- Уплотнительное кольцо \varnothing 42 x 6 мм (2 шт.)
- Накладная гайка, верхняя (1 шт.)
- Накладная гайка, нижняя (1 шт.)
- Монтажные хомуты (число шт. зависит от длины датчика)
- Крепежный уголок
- Коробка охлаждения корпуса со съемной крышкой
- Изолирующая втулка (6 шт.)
- Крепежный винт M8 x 35 (2 шт.)
- Крепежный винт M8 x 40 (4 шт.)
- Шайба прокладочная для M8 (10 шт.)
- Шайба пружинная для M8 (2 шт.)
- Гайка шестигранная M8, самостопорящаяся (4 шт.)
- Вихревой охладитель (тип FOS 208SS 25 HVE BSP) для коробки охлаждения корпуса
- Вихревой охладитель (тип FOS 208SS 35 HVE BSP) для охладителя сцинтиллятора
- Заглушка $\frac{1}{4}$ " (3 шт.)
- Резьбовой переходник NPT для вихревого охладителя (опция)
- Крючковый ключ, размер 68 - 75, DIN 1810, форма B

**Информация:**

При заказе датчика с охлаждением, датчик поставляется с уже смонтированной системой воздушного охлаждения.

Если охлаждение заказывается для дооснащения датчика, то необходимо смонтировать систему воздушного охлаждения на датчике.

Дальнейшую информацию см. в гл. "Монтаж".

2 Монтаж

Руководство по эксплуатации

Подготовка к монтажу

Должны быть приняты во внимание руководства по эксплуатации радиометрического датчика и защитного держателя источника.



Внимание!

При всех работах по монтажу и демонтажу защитный держатель источника должен быть переключен в положение "ВЫКЛ", запертое замком.

Все работы следует проводить за самое короткое возможное время и на наибольшем возможном расстоянии. Обеспечить подходящее экранирование.

Должны быть приняты меры по исключению опасности для других людей (например с помощью ограждения и т. д.).

Монтаж разрешается выполнять только допущенному, контролируемому на облучение персоналу в соответствии с местным законодательством или разрешением на обращение с радиоактивными материалами. При этом должны учитываться данные имеющегося разрешения на обращение с радиоактивными материалами и местные условия.



Осторожно!

Система охлаждения применяется в зонах с высокими температурами. Поэтому должны использоваться температуростойкие кабели, проложенные таким образом, чтобы они не контактировали с горячими частями конструкции.

Общие инструкции по монтажу



Информация:

При заказе датчика с охлаждением, датчик поставляется с уже смонтированной системой воздушного охлаждения.

Если охлаждение заказывается для дооснащения датчика, то необходимо смонтировать систему воздушного охлаждения на датчике.

Необходимый инструмент:

- Крючковый ключ, размер 68 - 75, DIN 1810, форма В - для привинчивания охлаждающего рукава сцинтиллятора (прилагается к системе воздушного охлаждения)
- Торцовый шестигранный ключ, размер 4 - для фиксирующего фланца из двух частей
- Гаечный ключ, ширина 10 мм - для монтажных хомутов
- Гаечный ключ, ширина 13 мм (2 шт.) - для охладителя корпуса
- Гаечный ключ, размер 19 мм (2 шт.) - для вихревых охладителей
- Бескислотная смазка - для облегчения завинчивания накидных гаек

Должны соблюдаться следующие общие указания по монтажу:

- С охладителем корпуса сначала монтируется крепежный уголок, и только после этого датчик.

- Малая крышка корпуса устройства, после монтажа на крепежном уголке, должна смотреть вперед (x)
- Датчик вместе с системой воздушного охлаждения очень тяжелый. При монтаже используйте подходящее подъемное приспособление, например подъемную петлю.
- Для предупреждения попадания влаги и загрязнения, снимать защитные колпачки с соединительных отверстий следует только непосредственно перед подключением.

Монтаж

Монтаж крепежного уголка

1. Установить изолирующие втулки (4) между охладителем корпуса (5) и крепежным уголком (1).

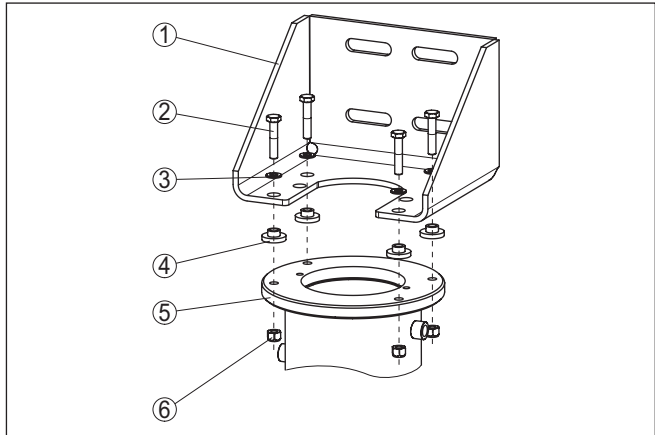


Рис. 2: Охладитель корпуса с смонтированным датчиком

- 1 Крепежный уголок
 - 2 Винт с шестигранной головкой M8 (4 шт.)
 - 3 Шайба прокладочная для M8 (4 шт.)
 - 4 Изолирующая втулка (4 шт.)
 - 5 Охладитель корпуса
 - 6 Гайка шестигранная M8, самоподтягивающаяся (2 шт.)
2. Крепежный уголок (1) надеть на охладитель корпуса (5). При этом присоединения для подключения охлаждающего воздуха должны смотреть в подходящем направлении, так как повернуть уголок (1) потом будет очень затруднительно.
 3. Соедините крепежный уголок (1), как показано на рис., с охладителем корпуса (5) и затяните винты (2, 6) с моментом затяжки 15 Нм (11.06 lbf ft), удерживая при этом вторым гаечным ключом.

Вставка датчина

1. Датчик вставить в охладитель корпуса.
Малая крышка корпуса устройства, после монтажа на крепежном уголке, должна смотреть вперед (x).

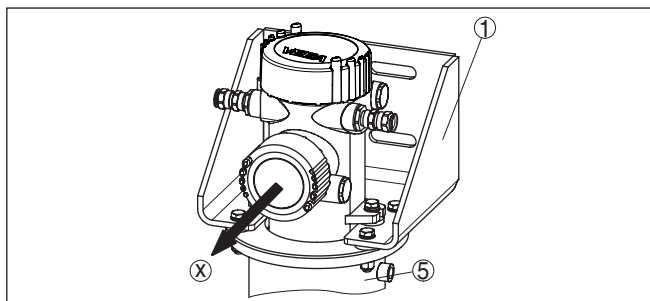


Рис. 3: Монтажное направление датчика по отношению в крепежному уголку

- 1 Крепежный уголок
- 5 Охладитель корпуса
- x Монтажное направление корпуса

2. Для вставки датчика в охлаждаитель корпуса целесообразно положить их плоско на пол. При этом защитить датчик, укрыв корпус датчика на время монтажа.

Монтировать датчик с двумя винтами (7) в соответствующей позиции.

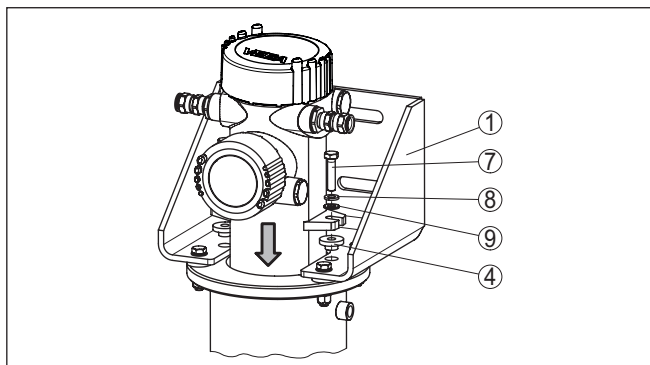


Рис. 4: Монтаж датчика

- 1 Крепежный уголок
- 4 Изолирующая втулка (2 шт.)
- 7 Винт с шестигранной головкой М8 (2 шт.)
- 8 Стопорная шайба для М8 (2 шт.)
- 9 Шайба прокладочная для М8 (4 шт.)

Охладитель корпуса

Должны соблюдаться следующие общие указания по монтажу:

- С охлаждателем корпуса сначала монтируется крепежный уголок, и только после этого датчик
- Малая крышка корпуса устройства, после монтажа на крепежном уголке, должна смотреть вперед (x)
- Датчик вместе с системой воздушного охлаждения очень тяжелый. При монтаже используйте подходящее подъемное приспособление

Монтаж охладителя сцинтиллятора

Охладитель сцинтиллятора монтируется в соответствии со следующей схемой монтажа:

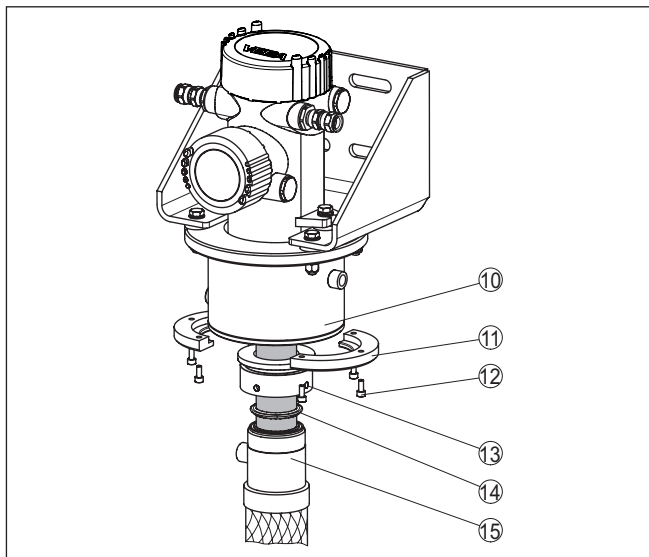


Рис. 5: Монтаж охладителя сцинтиллятора - верхняя часть

- 10 Охладитель корпуса
- 11 Фиксирующий фланец (из двух частей)
- 12 Винт с внутренним шестигранником (6 шт.)
- 13 Накладная гайка верхняя
- 14 Уплотнительное кольцо
- 15 Охлаждающий рукав сцинтиллятора (с присоединительной резьбой)

1. Верхнюю накладную гайку (13) надвинуть снизу на черный сцинтиллятор датчика. Верхняя накладная гайка (13) имеет крепежный паз, этот паз должен смотреть по направлению к охладителю корпуса (10).
2. Уплотнительное кольцо (14) надвинуть снизу на рукав охлаждения сцинтиллятора датчика. Уплотнительное кольцо (14) обхватывает рукав охлаждения сцинтиллятора датчика очень туго, кольцо нужно перемещать катящим движением по всей длине рукав охлаждения сцинтиллятора, следя, чтобы кольцо при этом не было повреждено или загрязнено.
3. Придвинуть верхнюю накладную гайку (13) снизу к охладителю корпуса (10).
4. Две половины фиксирующего фланца (11) надеть сбоку на верхнюю накладную гайку (13) и закрепить их прилагаемыми винтами (12) на охладителе корпуса (10). Накладная гайка остается при этом вращаемой.
5. Чтобы легче было свинчивать детали, смажьте верхнюю резьбу охлаждающего рукава (15) бескислотной смазкой, напр. Fuchs Lubritech Gleitmo 155 (термостойкая паста для горячих винтов).

6. Надвинуть охлаждающий рукав (15) снизу на сцинтиллятор датчика.
7. Уплотнительное кольцо (14) вдвинуть снизу в отверстие верхней накидной гайки (13). При этом уплотнительное кольцо (14) должно быть чистым, без повреждений и не перекрученным.

8. Резьбу охлаждающего рукава сцинтиллятора (15) вдвинуть снизу в верхнюю накидную гайку (13). Охлаждающий рукав сцинтиллятора (15) медленно ввернуть до упора в верхнюю накидную гайку (13).

Поворачивать накидную гайку (13) прилагаемым крючковым ключом. При этом охлаждающий рукав сцинтиллятора будет затягиваться на своей резьбе по направлению к охладителю корпуса. Затянуть верхнюю накидную гайку (13) прилагаемым крючковым ключом до упора.

9. Теперь верхняя часть охладителя сцинтиллятора уже загерметизирована. Нижняя часть монтируется в следующем порядке:

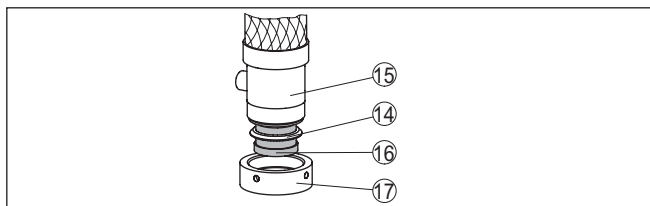


Рис. 6: Монтаж охладителя сцинтиллятора - нижняя часть

14 Уплотнительное кольцо

15 Охлаждающий рукав сцинтиллятора (с присоединительной резьбой)

16 Датчик (гибкая трубка сцинтиллятора)

17 Накидная гайка нижняя



Рекомендация:

Длина охлаждающего рукава сцинтиллятора имеет точный размер. Однако может казаться, что охлаждающий рукав сцинтиллятора слишком длинный.

Вывернуть охлаждающий рукав сцинтиллятора по прямой линии, он не должен изгибаться. При необходимости охлаждающий рукав можно немного сжать по длине.

Следует учитывать, что черный сцинтиллятор датчика должен немного выступать из охлаждающего рукава.

10. Смазать нижнюю резьбу охлаждающего рукава (15) бескислотной смазкой, чтобы легче было свинчивать детали.
11. Уплотнительное кольцо (14) надвинуть снизу на сцинтиллятор датчика (16). Уплотнительное кольцо (14) при этом не должно быть повреждено или загрязнено.
12. Нижнюю накидную гайку (17) надвинуть снизу на резьбу охлаждающего рукава сцинтиллятора (15).

13. Медленно навинтить нижнюю накидную гайку (17) на охлаждающий рукав (15) до упора. Удерживая охлаждающий рукав (15) за его жесткую трубчатую часть ременным ключом (ключом для масляного фильтра), прилагаемым крючковым ключом затянуть нижнюю накидную гайку (17) до блокировки.

Теперь герметизация охладителя сцинтиллятора завершена.

Подъем системы воздушного охлаждения



Информация:

Датчик вместе с системой воздушного охлаждения очень тяжелый. При монтаже используйте подходящее подъемное приспособление.

Используйте подъемную петлю с достаточной грузоподъемностью. Соблюдайте маркировку подъемной петли. Соответствующий вес системы воздушного охлаждения см. в гл. "Технические данные".

Поместите петлю вокруг охлаждающей трубки прямо под фланцем, завязав ее так называемой простой глухой петлей. Закрепите подъемную петлю в соответствии со следующим рисунком.

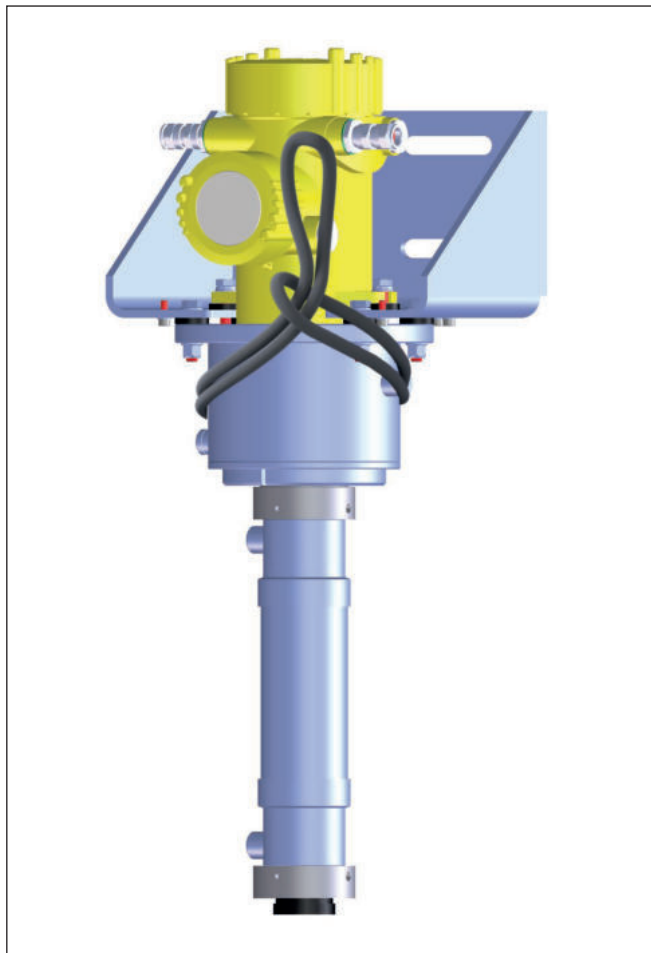


Рис. 7: Крепление подъемной петли

Монтаж датчика

После завершения монтажа системы воздушного охлаждения, датчик с системой воздушного охлаждения можно монтировать на технологической установке.

Датчик можно монтировать на емкости с помощью прилагаемых монтажных хомутов. К системе воздушного охлаждения прилагается несколько монтажных хомутов, в зависимости от длины датчика.

Установите по одному монтажному хомуту примерно на каждые 450 мм (17.72 in), выравнивая расстояния между хомутами.

Соблюдайте минимальный радиус изгиба охладителя корпуса 294 мм (11.57 in).

1. Определите точную монтажную позицию одного или нескольких монтажных хомутов и отметьте отверстия.
Схему отверстий см. в технических данных.
Определите монтажные позиции точно по одной оси и определите среднее расстояние между прилагаемыми монтажными хомутами.
Просверлите соответствующие отверстия (max. M12) для крепления монтажных хомутов.



Примечание:

Монтажные хомуты не имеют крепежных винтов. Выберите крепежный материал, подходящий к условиям технологической установки.

2. Опорную плиту (35) разместите и закрепите на предусмотренной монтажной позиции.
3. Закрепите последующие монтажные хомуты точно по одной оси одним и тем же способом.

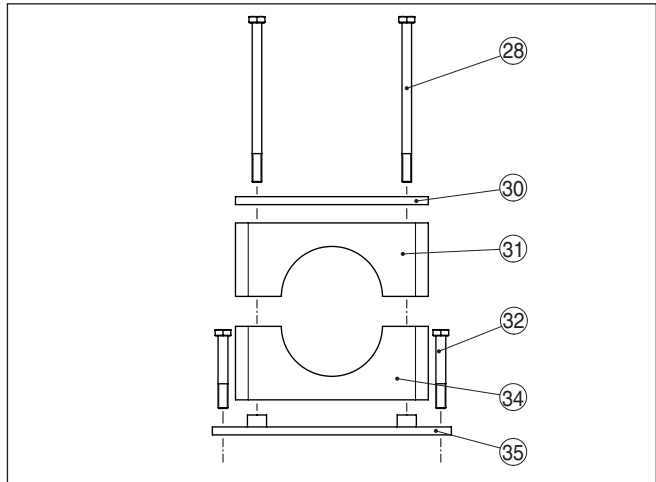


Рис. 8: Монтажные хомуты

28 Винт с шестигранной головкой M6 x 100

30 Панель - металл

31 Верхняя зажимная колодка

32 Крепежные винты (обеспечиваются на месте монтажа)

34 Нижняя зажимная колодка

35 Опорная плита - металл

4. Нижнюю зажимную колодку (34) установить на опорной плите (35).
5. Датчик с системой охлаждения установить в нижнюю зажимную колодку (34) и выровнять систему охлаждения.
6. Панель (30) положить на верхнюю зажимную колодку (31) и поместить обе части на нижнюю зажимную колодку (34).

7. Два винта с шестигранной головкой (28) вставить в отверстия панели (30) и верхней зажимной колодки (31) и продвинуть винты (28) сквозь обе зажимные колодки.
8. Оба винта (28) затянуть с моментом 8 Нм (5.9 lbf ft).

Дальнейшие указания по монтажу датчика см. в руководстве по эксплуатации датчика.

Монтаж коробки охлаждения корпуса

1. Открыть защелки (36) и снять крышку (37) с нижней части коробки охлаждения корпуса (38).
2. Для облегчения монтажа, вывернуть кабельные вводы из корпуса датчика.
3. Нижнюю часть коробки охлаждения корпуса (38) установить на крепежный уголок (1).
4. Вставить 6 винтов (39) снизу через крепежный уголок (1) и затянуть винты с моментом 4,5 Нм (3.3 lbf ft).

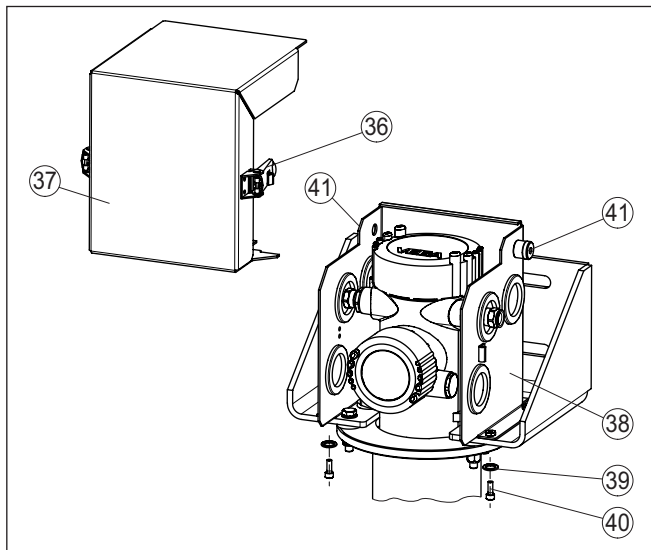


Рис. 9: Монтаж коробки охлаждения корпуса

36 Защелки с предохранительными стопорами

37 Крышка коробки охлаждения корпуса

38 Нижняя часть коробки охлаждения корпуса

39 Шайба пружинная для M5 (6 шт.)

40 Винт с внутренним шестигранником M5 x 14 (6 шт.)

41 Отверстие для подключения вихревого охладителя (тип FOS 208SS 25 HVE BSP)

Электрическое подключение

1. Открыть защелки (36) и снять крышку коробки охлаждения корпуса (37).
2. Определить, какие кабельные вводы нужны для подключения датчика.

3. Острым инструментом (шилом, разметочной иглой и т.п.) проколоть маленькое отверстие в центре в соответствующих резиновых мембранах (42).

Для прокалывания не использовать нож и т.п.

Если по ошибке проколота не та мембрана, которая нужна, то мембраны легко можно поменять местами. Если мембрана проколота слишком сильно, ее можно просто заклеить самоклеящейся тканевой лентой.

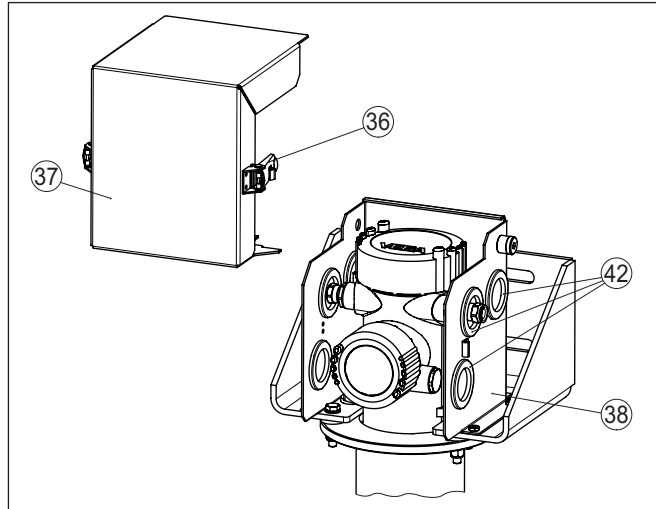


Рис. 10: Подготовка к электрическому подключению

- 36 Защелки с предохранительными стопорами
- 37 Крышка коробки охлаждения корпуса
- 38 Нижняя часть коробки охлаждения корпуса
- 42 Резиновая мембрана

4. Кабельный ввод вставить в образовавшееся отверстие и ввернуть туго в корпус датчика.
Убедиться, что резиновая мембрана хорошо облегает кабельный ввод, чтобы не было слишком большой утечки охлаждающего воздуха.
5. Подключить датчик к источнику питания согласно указаниям в руководстве по эксплуатации датчика или схеме подключения в крышке корпуса.



Примечание:

Система охлаждения применяется в зонах с высокими температурами. Поэтому должны использоваться температуростойкие кабели, проложенные таким образом, чтобы они не контактировали с горячими частями конструкции.

6. Крышку коробки охлаждения корпуса (37) надеть на нижнюю часть коробки охлаждения корпуса (38).
7. Закрыть обе боковые защелки (36).

Защелки (36) имеют предохранительные стопоры от случайного открытия. Для открытия нужно надавить на предохранительные стопоры.

Подключение охлаждения

Охладитель сцинтиллятора и коробка охлаждения корпуса должны быть подключены к системе охлаждения.

Системы охлаждения (вихревые охладители)

Вихревые охладители являются испытанным средством для охлаждения датчика.

Выход охлаждающего воздуха вихревого охладителя можно подключить непосредственно к коробке охлаждения корпуса или охладителю сцинтиллятора.

Оба вихревых охладителя входят в комплект поставки и соответствуют системе охлаждения по размеру, охлаждающей способности и расходу.

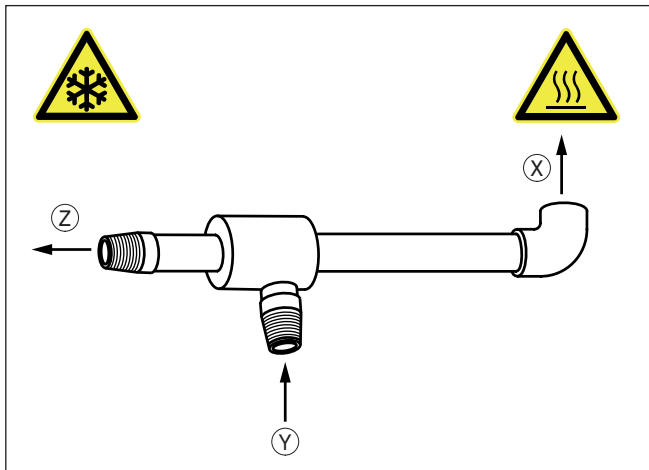


Рис. 11: Вихревой охладитель (охлаждение с помощью вихревой трубки)

- x Горячий отводимый воздух
- y Приточный воздух
- z Охлаждающий воздух



Осторожно!

При работе вихревой охладитель может стать очень горячим. Температура выходящего горячего воздуха на отверстии для отводимого воздуха составляет прибл. 100 °С. А на стороне холодного воздуха охладитель или датчик могут быть очень холодными. Носите соответствующую защитную одежду и исключите посредством ограждений и т. д. возможность соприкосновения людей с системой охлаждения.

Обеспечьте безопасный выход потока отводимого воздуха. Убедитесь, что в поток отводимого воздуха не попадают чувствительные к нагреву детали или кабель.

Для отвода воздуха в другом направлении применяйте обычные изогнутые металлические фитинги с резьбовым присоединением ¼".

1. Коробка охлаждения воздуха имеет два присоединительных отверстия с ¼".
Неиспользуемое отверстие закройте соответствующей заглушкой.
2. Оба боковых отверстия на охладителе корпуса не используются. Эти отверстия нужно закрыть заглушками для предупреждения попадания влаги и загрязнения.
3. Подключите вихревые охладители.

Вихревой охладитель типа FOS 208SS 25 HVE BSP подключается к коробке охлаждения корпуса. Вихревой охладитель типа FOS 208SS 35 HVE BSP подключается к охладителю сцинтиллятора.

Для этого верните короткий выход охлаждающего воздуха вихревого охладителя и затяните соединение с моментом 25 Нм (18.43 lbf ft).

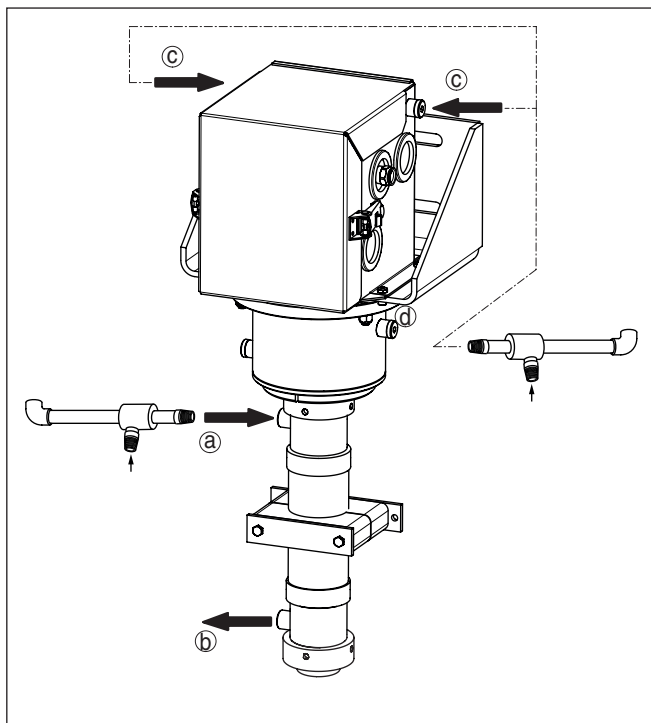


Рис. 12: Подключение систем охлаждающего воздуха (вихревых охладителей)

- a Вход охлаждающего воздуха - охладитель сцинтиллятора (Вихревой охладитель, тип FOS 208SS 35 HVE BSP)
- b Выход охлаждающего воздуха - охладитель сцинтиллятора (Вихревой охладитель, тип FOS 208SS 25 HVE BSP)
- c Вход охлаждающего воздуха - коробка охлаждения корпуса (Вихревой охладитель, тип FOS 208SS 25 HVE BSP)

Подключение возможно слева или справа

Для охлаждения используйте чистый, обезвоженный сжатый воздух класса 3:3:2 по ISO 8573-1:2010. Убедитесь в достаточной производительности используемого компрессора. Информацию см. по качеству, давлению, расходу и температуре охлаждающего воздуха см. в гл. "Технические данные".

Следите, чтобы входы охлаждающего воздуха не замерзли, например при простое установки.



Осторожно!

Не ослабляйте винты и соединения во время работы и обеспечьте надежный, бесперебойный приток охлаждающего воздуха. Запланируйте требуемые шаги на случай отказа подачи сжатого воздуха.

Рекомендуется в коробку охлаждения корпуса встроить температурный датчик для выдачи тревожного сигнала при достижении критического значения температуры.



Если воздушное охлаждение будет использоваться в применении, квалифицированном по SIL, то SIL-частоты отказов всей системы воздушного охлаждения и снабжения охлаждающим воздухом должны рассчитываться самим лицом, применяющим установку.

Установка защитной решетки

Должны быть приняты во внимание руководства по эксплуатации радиометрического датчика и защитного держателя источника.

При обращении с радиоактивными источниками должна быть исключена любая ненужная лучевая нагрузка.

Если после монтажа системы охлаждения остаются пустые или промежуточные пространства, необходимо исключить доступ в опасную зону, установив барьеры или защитные решетки. Эти зоны должны быть соответствующим образом обозначены.

Установите защитную решетку с обеих сторон системы охлаждения. Также возможны обшивки из металлического листа или пластиковая плита соответствующей формы.

3 Запасные части

3.1 Имеющиеся запасные части для воздушного охлаждения

Некоторые компоненты охлаждения можно получить как запасные части. Имеются следующие части:

Указанное число штук соответствует поставляемому количеству.

Воздушное охлаждение с вихревыми охладителями

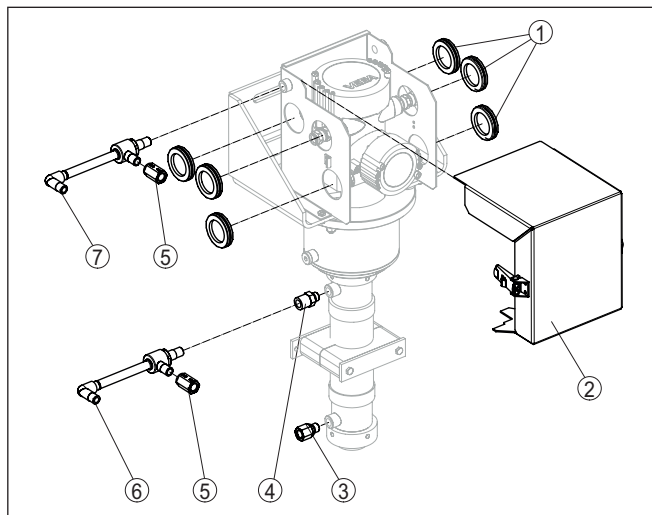


Рис. 13: Запасные части для воздушного охлаждения с вихревыми охладителями

- 1 Резиновая мембрана (2 шт.)
- 2 Крышка коробки охлаждения корпуса
- 3 Резьбовой переходник ¼ NPT (1 шт.)
- 4 Распорный резьбовой переходник ¼ NPT для вихревого охладителя (1 шт.)
- 5 Резьбовой переходник ¼ NPT для вихревого охладителя (1 шт.)
- 6 Вихревой охладитель, тип FOS 208SS 35 HVE BSP (вход охлаждающего воздуха - охладитель сцинтиллятора)
- 7 Вихревой охладитель, тип FOS 208SS 25 HVE BSP (вход охлаждающего воздуха - охлаждающая коробка корпуса)

4 Приложение

4.1 Технические данные

Общие данные

Следует учитывать данные в руководствах по эксплуатации датчика FIBERTRAC 31 и защитного держателя источника.

Материал 316L соответствует нержавеющей сталям 1.4404 или 1.4435

Материалы

– Охладитель корпуса	316L
– Коробка охлаждения корпуса	316L
– Металлотканый рукав охлаждения сцинтиллятора	Нержавеющая сталь
– Уплотнение	NBR

Температура применения См. в "Расход охлаждающего воздуха"

Вес

– Охладитель корпуса	2,3 кг (5.1 lbs)
– Охладитель сцинтиллятора	8,8 кг/м (1.62 oz/in)
– Коробка охлаждения корпуса	3,2 кг (7.1 lbs)
– Крепежный уголок	4,8 кг (10.6 lbs)
– Крепежный хомут	0,48 кг (1.06 lbs)

Общая длина системы воздушного охлаждения max. 7 м (275.6 in)

Моменты затяжки

– Винты (M8) для крепления датчика	15 Nm (11.06 lbf ft)
– Гайки (M8) для охладителя корпуса	15 Nm (11.06 lbf ft)
– Винты с шестигранной головкой (M6) для фиксирующего фланца	4,5 Нм (3.3 lbf ft)
– Резьбовые присоединения - вихревой охладитель	25 Nm (18.43 lbf ft)
– Винты для монтажных хомутов	8 Nm (5.9 lbf ft)

Присоединительная резьба входов охлаждающего воздуха ¼" DIN ISO 228 (переходники для NPT-присоединений прилагаются к соответствующему исполнению)

Расход охлаждающего воздуха

Качество сжатого воздуха	ISO 8573-1:2010 [3:3:2]
Производительность компрессора ¹⁾	
– Тип FOS 208SS 25 HVE BSP	708 L/min (25 SCFM)
– Тип FOS 208SS 35 HVE BSP	991 L/min (35 SCFM)
Давление приточного воздуха	5 ... 7,9 бар (72 ... 114 psig)
Температура приточного воздуха	< +20 ... 25 °C (+68 ... 77 °F)

¹⁾ при 6,9 бар (100 psig)

Температура окружающей среды

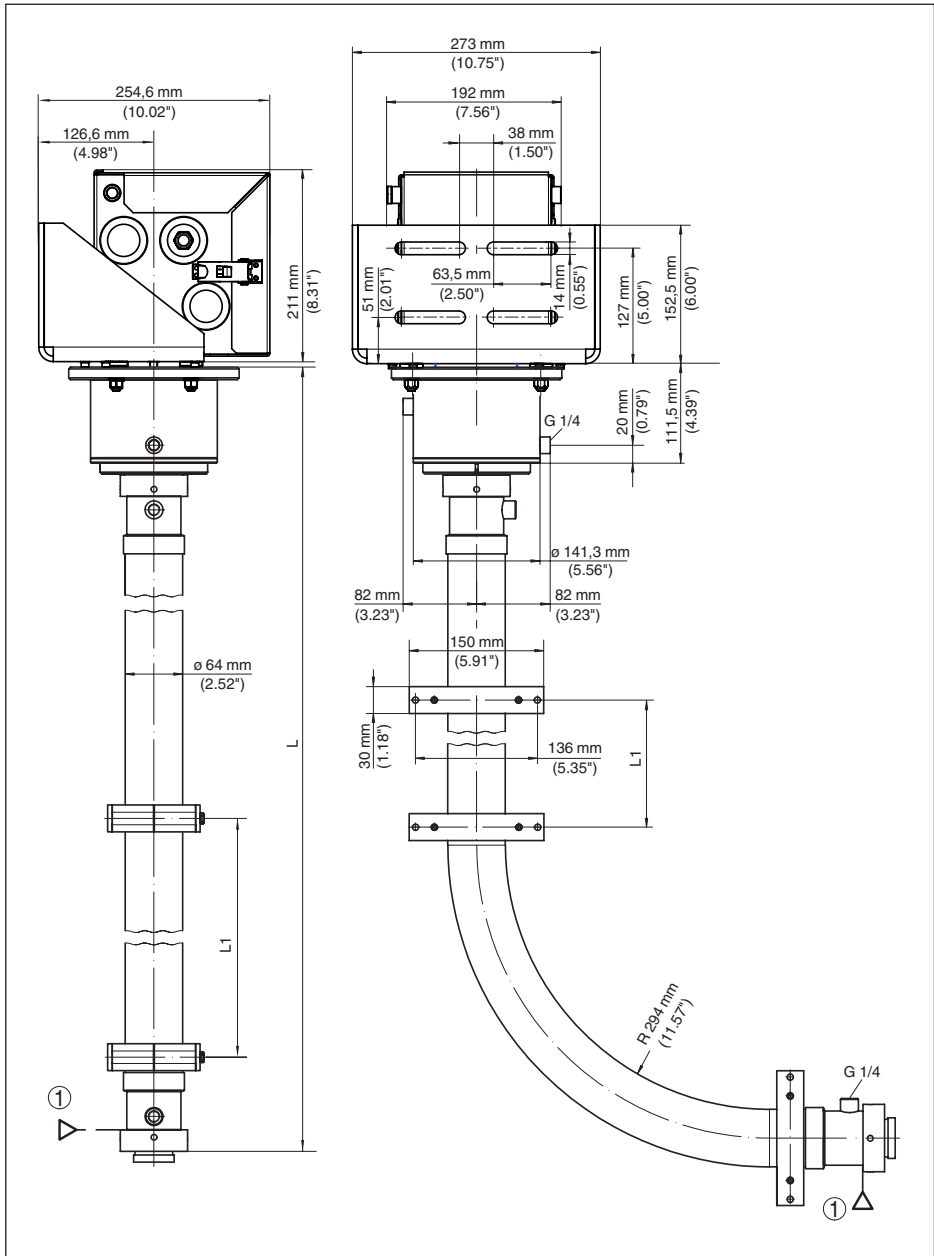
- Длина датчика 0,3 ... 5 м
(1 ... 16.4 in) +80 °C (+176 °F)
- Длина датчика 5 ... 7 м
(16.4 ... 23 in) +70 °C (+158 °F)

Сертификация

При применении системы воздушного охлаждения во взрывоопасной зоне необходимо обеспечить соблюдение допустимых максимальных температур на датчике, приведенных в Ех-указаниях по безопасности. В этом случае датчик может эксплуатироваться во взрывоопасных зонах также с системой охлаждения.

4.2 Размеры

Активная система воздушного охлаждения



50339-RU-161027

Рис. 14: Активная система воздушного охлаждения с охладителем сцинтиллятора и коробкой охлаждения корпуса

- 1 Позиция нижнего конца диапазона измерения (на верхней кромке нижней накидной гайки)
- L Общая длина системы воздушного охлаждения
- L1 Расстояние между крепежными хомутами = прибл. 450 мм (17.72 in)

Дата печати:

VEGA



Вся приведенная здесь информация о комплектности поставки, применении и условиях эксплуатации датчиков и систем обработки сигнала соответствует фактическим данным на момент.

Возможны изменения технических данных

© VEGA Grieshaber KG, Schiltach/Germany 2016



50339-RU-161027

VEGA Grieshaber KG
Am Hohenstein 113
77761 Schiltach
Germany

Phone +49 7836 50-0
Fax +49 7836 50-201
E-mail: info.de@vega.com
www.vega.com